

Слава Ісусу Христу! - Glory to Jesus Christ!

27 липня 2025 – Неділя 7-та по Зісланні Св. Духа – Глас 6
Св. вчч. й цілителя Пантелеймона
July 27, 2025 – 7th Sunday after Pentecost – Tone 6
Holy Great-Martyr & Healer Panteleimon

9:30AM За Парафіян та жертводавців * **LIVE STREAM** * For Parishioners & Benefactors
Понеділок, 28 липня
8:00AM † Володимир Салак (ж. З. Лебедович)
Вівторок, 29 липня
8:00AM † Славко Масний (ж. Родина)
Середа, 30 липня
8:00AM † Михайло Тереч (ж. Родина)
Четвер, 31 липня
8:00AM † Людмила (ж. род. Зайченко)
П'ятниця, 1 серпня – Початок Успенського посту
8:00AM † Бен Томпсон (ж. Лідія Бабюк)
9:00AM † Анна (Шиш) Платош (ж. род. Панчишин)
Субота, 2 серпня
8:30AM † Володимир Горбаль (ж. Золота Осінь)
Неділя, 3 серпня – 8-ма по Зісланні Св. Духа
9:30AM За Парафіян та жертводавців * **LIVE STREAM** * For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom 15:1-7 Gospel – Matt 9:27-35
NEXT SUNDAY'S READINGS: Epistle – 1 Cor 1:10-18 Gospel – Matt 14:14-22

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week for Peace and Justice in UKRAINE and Victory.

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!



ADULT RELIGIOUS EDUCATION: This week's class will be on Thursday at 6PM.

COLLECTION DROP BOX is located on the small table as you enter Church. Thank you for your support of our parish!

71ST ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE will be held on August 9-10 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. This year's theme is "Mary Mother of Hope, accompany us in our journey!" The Sisters invite all to attend! For information call: 845-753-2840 or WWW.SSMI-US.ORG

LET US REMEMBER in our prayers all our parishioners & friends who are sick at home, in a hospital or nursing facility, and for all those who are in need of our prayers. Please notify Fr. Ivan of anyone who is not able to attend Divine Liturgy in Church but is in need of reception of the Holy Sacraments.

LITURGY (MASS) INTENTIONS AVAILABLE: We still have dates available for the health of a person, the repose of the soul, or any other special intention you would like to pray for. Please submit a completed envelope and allow at least two weeks before the date you request.

LEAVING ITEMS IN CHURCH UNDERCROFT: Please check with the pastor before you bring items (incl. clothes) to church.

COFFEE & CAKE HOSPITALITY SCHEDULE: Aug 3 – Kletsun Fam. Aug 10 – DiLauro Fam. Aug 17 – Skulsky Fam.

We continue to live-stream Sunday services on: <http://bit.ly/HolyTrinityLive> and www.facebook.com/HTUCCNY

Слава на віки! - Glory forever!

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ!
WELCOME TO ALL PARISHIONERS AND GUESTS!

Слово БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Рим. 15, 1-7 Євангеліє – Мт. 9, 27-35
Слово БОЖЕ НА НАСТУПНУ НЕДІЛЮ: Апостол – 1 Кор. 1, 10-18 Євангеліє – Мт. 14, 14-22

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – за мир і справедливість в УКРАЇНІ та за Перемогу. Молімося за припинення війни і справедливий мир.

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ для Дорослих: у четвер о год. 6PM.

СКРИНЬКА для ЗБІРКИ знаходиться на маленькому столику біля входу до Церкви. Дякуємо за Вашу підтримку нашої парафії.

71-А СВЯТО-УСПЕНЬСКА ПРОЩА в монастирі Сестер Служебниць в Словцбург'у відбудеться в суботу і в неділю, 9-10 серпня. Очолить прощу Митрополит Борис Гудзяк. Цьогорічне гасло: «Маріє, Мату надії, супроводжуй нас у нашій дорозі.» В програмі: Архирейська Божественна Літургія, Хресна Дорога, Молебень до Матері Божої, благословення хворих і релігійних речей, зайняття для дітей, архівні виставки, доповіді. Сестри-монахині ласкаво запрошують УСІХ до спільної молитви!

ВЕЛИКЕ ПРОХАННЯ до парафіян пам'ятати за своїх рідних, які є в лікарні або в старечому домі. Треба подбати, щоб вони мали можливість приступити до св. Сповіді та прийняти Св. Причастя. Зверніться до о. Івана.

ЛІТУРГІЙНІ НАМІРЕННЯ: Ще є вільні дати на літургійні наміршення – за здоров'я людини, упокій душі упокійного чи будь-яке інше наміршення. Ви можете зателефонувати до канцелярії або кинути конверти з наміршеннями у скриньку для збірки.

VOLYA RADIO
JULY 27, 2025
14:00 EDT 19:00 UTC 21:00 KYIV
UKRAINIAN ARTS & CULTURE
WITH SPECIAL GUEST:
Father Ivan Kaszczak, Ph.D.
Author of "The History of the Ukrainian Catholic Church in the Americas"



Financial Recap – 07/20/2025

Cash Offerings	\$ 182.00
Sunday Offerings	750.00
Maintenance	10.00
Live Stream	30.00
Candles	125.00
Poor	20.00
Deficit Reduction	195.00
Coffee	166.00
Church Donations	275.00
Catholic Home Mission	30.00
Item Sales	10.00
Meat Sales	28.00
Varenyky Sales	64.00
Total Contributions:	\$1,885.00

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ЖЕРТВЕННІСТЬ!

Reports prepared by Maria Ougrin,
Financial Secretary